

へいせい ねん がつ にち  
平成27年2月13日

ざい あ と ら ん た にっぽんこくそうりょうじかん  
在アトランタ日本国総領事館では、かんかつちいき はっせい じゅうようはんざい じ けん さいがい  
法律の改正などに関する情報<sup>ほうりつ かいせい かん じょうほう しゅうしゅう</sup>を収集<sup>ざいりゅうほうじん みなさま せいかつ やくだ おも</sup>しており、在留邦人の皆様の生活に役立つと思  
われる情報<sup>じょうほう すいじこうかい</sup>を随時公開しています。

ざいりゅうほうじん みなさま  
在留邦人の皆様におかれましては、これらの情報<sup>じょうほう あんぜん て び かつよう ごじしん</sup>や安全の手引きを活用し、御自身  
の身の回りの安全対策<sup>み まわ あんぜんたいさく みなお</sup>を見直していただき、可能な限り犯罪<sup>かのう かぎ はんざい</sup>や災害被害<sup>さいがいひがい そうぐう</sup>に遭遇しないよ  
うご注意願います。

みなさま あんぜん く やく た じょうほう  
なお、皆様が安全に暮らすうえで役に立つ情報<sup>そうりょうじかん れんらく</sup>があれば、総領事館までご連絡いた  
だければ幸いです。

## アラバマ 州 (13件)

### 1. 詐欺事件 (エトワ郡地区)

み だ  
見出し： "Former Etowah County coroner arrested on theft charges"

しんぶん  
新聞：AL.com

きしや  
記者：William Thornton

ひづけ  
日付：2/11/15

ようし  
要旨：A Former Etowah County Coroner was arrested Tuesday on theft charges. Police said the suspect has been charged with first degree theft by deception and 12 misdemeanor counts of failing to file a required report. Investigators say the suspect took \$40,207.38 in deceptive payments from the Etowah County Commission by filing falsified mileage information and receiving money for duties he did not perform. [http://www.al.com/news/anniston-gadsden/index.ssf/2015/02/former\\_etowah\\_county\\_coroner\\_a.html#incart\\_river](http://www.al.com/news/anniston-gadsden/index.ssf/2015/02/former_etowah_county_coroner_a.html#incart_river)

## 2. <sup>しほ うじこ</sup>死亡事故 (<sup>ちく</sup>レイトン地区)

<sup>みだ</sup>見出し : "Leighton man killed in pedestrian crash near Muscle Shoals"

<sup>しんぶん</sup>新聞 : AL.com

<sup>きしゃ</sup>記者 : Crystal Bonvillian

<sup>ひつけ</sup>日付 : 2/11/15

<sup>ようし</sup>要旨 : A Leighton man was killed Tuesday night when he was struck by a vehicle as he walked along Alabama 157. Doll was walking along the roadway about four miles south of Muscle Shoals around 10 p.m. when he was struck by a 1998 Dodge Ram. The driver, who remained at the scene of the crash, was not hurt.

[http://www.al.com/news/huntsville/index.ssf/2015/02/leighton\\_man\\_killed\\_in\\_pedestr.html#incart\\_river](http://www.al.com/news/huntsville/index.ssf/2015/02/leighton_man_killed_in_pedestr.html#incart_river)

## 3. <sup>じゅうきしやうじけん</sup>銃器使用事件 (<sup>ちく</sup>バーミングハム地区)

<sup>みだ</sup>見出し : "Man shot, crashes car in Birmingham's Avondale public housing complex"

<sup>しんぶん</sup>新聞 : AL.com

<sup>きしゃ</sup>記者 : Carol Robinson

<sup>ひつけ</sup>日付 : 2/11/15

<sup>ようし</sup>要旨 : Birmingham police said a man was sitting in a car when he was shot. The car then traveled about 15 yards and crashed into the side of one of the apartment buildings. Witnesses reported hearing four to five gunshots. They declined to comment further. Investigators said they didn't yet know what led to the shooting. The victim's injuries appear to be life-threatening.

[http://www.al.com/news/birmingham/index.ssf/2015/02/1\\_injured\\_1\\_in\\_custody\\_in\\_birm.html#incart\\_river](http://www.al.com/news/birmingham/index.ssf/2015/02/1_injured_1_in_custody_in_birm.html#incart_river)

#### 4. 薬物事件 (タスカルーサ地区)

見出し : **"Tuscaloosa police take drugs, \$2,000, pistol from 2 alleged heroin traffickers from Birmingham"**

新聞 : AL.com

記者 : Stephen Dethrage

日付 : 2/11/15

要旨 : An investigation into heroin sales in the Tuscaloosa area the West Alabama Narcotics Task has been conducting for two weeks came to an end Tuesday night when agents set up a controlled buy of four grams of heroin. The two suspects pulled in to the meeting place and immediately turned around and fled at high speed. The agents pursued them and caught up with them on Covered Bridge Road in Brookwood, where the two men were running on foot away from the vehicle they abandoned. After a short chase, police caught both men and arrested them. Agents found more than 10 grams of heroin, a nine-millimeter handgun, some prescription pills, a small amount of marijuana, digital scales and \$2,000 cash on the two men. Both men are now in the Tuscaloosa County Jail facing several felony charges and are being held on bonds exceeding \$1 million each.

[http://www.al.com/news/tuscaloosa/index.ssf/2015/02/tuscaloosa\\_police\\_take\\_drugs\\_2.html#incart\\_river](http://www.al.com/news/tuscaloosa/index.ssf/2015/02/tuscaloosa_police_take_drugs_2.html#incart_river)

#### 5. 銃器使用事件 (ドサン地区)

見出し : **"Man shot outside Dothan park; no suspects in custody"**

新聞 : AL.com

記者 : Erin Edgemon

日付 : 2/11/15

要旨 : A man was shot and injured leaving Walton Park in Dothan Tuesday night, police say. The man was leaving the recreational center at around 10 p.m. when an unknown car pulled up and began

shooting into his vehicle. The man's head was grazed by a bullet. He was treated at Southeast Alabama Medical Center for a superficial wound and later released. No arrests have been made and the case remains under investigation.

[http://www.al.com/news/montgomery/index.ssf/2015/02/man\\_shot\\_outside\\_dothan\\_park\\_n.html#incart\\_river](http://www.al.com/news/montgomery/index.ssf/2015/02/man_shot_outside_dothan_park_n.html#incart_river)

## 6. 窃盗事件 (シェルビー地区)

見出し : **"3 from Atlanta charged after being found with mail taken from businesses along Highway 280"**

新聞 : AL.com

記者 : Jon Reed

日付 : 2/11/15

要旨 : Three people were stopped around 2:30 a.m. when they were leaving a business park along Highway 280 near the Jefferson County line. Deputies noticed lots of mail in the vehicle, some of which contained business checks, according to reports. Deputies identified some of the mail as coming from businesses along 280, and the three were charged with receiving stolen property. After working with U.S. Postal Inspectors, deputies added the identity theft charges.

[http://www.al.com/news/birmingham/index.ssf/2015/02/3\\_from\\_atlanta\\_charged\\_after\\_b.html#incart\\_river](http://www.al.com/news/birmingham/index.ssf/2015/02/3_from_atlanta_charged_after_b.html#incart_river)

## 7. 薬物事件 (コットンデール地区)

見出し : **"Cottontdale man, 65, arrested on drug trafficking charges"**

新聞 : AL.com

記者 : Jon Reed

ひづけ  
日付 : 2/11/15

ようし  
要旨 : West Alabama Narcotics Task Force agents executed a search warrant at the home of a 65-year-old man in the 14000 block of Ashborough Drive around 10 a.m., according to Tuscaloosa police. Authorities found morphine, methadone, alprazolam, marijuana, \$1,020 and a handgun. The suspect is charged with possession of a controlled substance, trafficking in methadone, trafficking in morphine, first-degree possession of marijuana and possession of drug paraphernalia.  
[http://www.al.com/news/tuscaloosa/index.ssf/2015/02/cottdale\\_man\\_65\\_arrested\\_on.html#incart\\_river](http://www.al.com/news/tuscaloosa/index.ssf/2015/02/cottdale_man_65_arrested_on.html#incart_river)

8. 銃器使用殺人事件 (カルフーン郡地区)

みだ  
見出し : "White Plains man killed in domestic dispute, Calhoun County authorities say"

しんぶん  
新聞 : AL.com

きしや  
記者 : Jon Reed

ひづけ  
日付 : 2/11/15

ようし  
要旨 : A White Plains woman has been arrested on manslaughter charges in connection with the death of a Calhoun County man this morning. Deputies responded to a gunshot wound call at 4 a.m. on Red Road 55 in White Plains. They found a 49-year-old man dead at the scene.  
[http://www.al.com/news/anniston-gadsden/index.ssf/2015/02/white\\_plains\\_man\\_killed\\_in\\_dom.html#incart\\_river](http://www.al.com/news/anniston-gadsden/index.ssf/2015/02/white_plains_man_killed_in_dom.html#incart_river)

9. 放火・銃器使用殺人事件 (カルフーン郡地区)

みだ  
見出し : "Ohatchee man shot, vehicle set afire; one man arrested"

しんぶん  
新聞 : AL.com

きしや  
記者 : William Thornton

ひづけ  
日付：2/11/15

ようし  
要旨：Deputies received a report of a vehicle ablaze and shots fired on Mountain Road in Ohatchee about 2:30 p.m. Wednesday. Arriving on the scene, they found a Ford Ranger in flames and a man lying in a yard with multiple gunshot wounds. Another man armed with a handgun was there at the scene. He surrendered without incident, police said. The suspect was arrested and charged with first degree assault and first degree criminal mischief. [http://www.al.com/news/anniston-gadsden/index.ssf/2015/02/ohatchee\\_man\\_shot\\_vehicle\\_set.html#incart\\_river](http://www.al.com/news/anniston-gadsden/index.ssf/2015/02/ohatchee_man_shot_vehicle_set.html#incart_river)

#### 10. やくぶつじけん 薬物事件 (ちく ヘフリン地区)

みだ  
見出し："Heflin police arrest 2, seize 21 pounds of marijuana"

しんぶん  
新聞：AL.com

きしや  
記者：William Thornton

ひづけ  
日付：2/12/15

ようし  
要旨：Heflin officers conducted a traffic stop about 10 p.m. involving two men. Officers said they detected a strong odor of marijuana at the vehicle. During a search, officers found a suitcase containing the marijuana. When the discovery was made, the two men ran. One was caught immediately, while the other was tracked and found a little while later, police said. The two are charged with drug trafficking and resisting arrest. [http://www.al.com/news/anniston-gadsden/index.ssf/2015/02/heflin\\_police\\_arrest\\_2\\_seize\\_2.html#incart\\_river](http://www.al.com/news/anniston-gadsden/index.ssf/2015/02/heflin_police_arrest_2_seize_2.html#incart_river)

#### 11. けいさつ 警察官による ぼうこうじけん 暴行事件 (ちく マディソン地区)

みだ  
見出し："Alabama police fire, arrest the officer who badly injured Indian grandfather during sidewalk stop"

しんぶん  
新聞：AL.com

きしや  
記者：Challen Stephens

ひづけ  
日付 : 2/12/15

ようし  
要旨 : Madison police officer Eric Parker today turned himself in to face assault charges, following the **severe injuries** to an Indian citizen who was walking down the street outside his son's new home. The Madison police chief said that he also recommended that Parker be fired for his use of force against a man who committed no crime, did not speak English and could not understand the commands. The elderly victim had only arrived in the United States about a week earlier to help care for his grandson. The dashboard camera shows two officers, field trainer Parker and his trainee, approach the victim just after 8 a.m. on Friday. The victim stops and turns and steps toward them. Eventually, the two officers turn the victim around and have his hands behind his back. At one point, as another patrol car pulls up, Parker yanks his arm and slams him into the ground. The victim cannot put out his hands to break his fall. He would require cervical fusion and remains in Huntsville Hospital with limited mobility in his limbs. His son as of Tuesday said his father could not move one leg at all.

[http://www.al.com/news/index.ssf/2015/02/madison\\_police\\_fire\\_and\\_arrest.html#incart\\_river](http://www.al.com/news/index.ssf/2015/02/madison_police_fire_and_arrest.html#incart_river)

## 12. かんきん・ごうかんじけん 監禁・強姦事件 (プレサントグローブ地区)

みだ  
見出し : "Man charged with kidnapping, sodomy, assault after holding woman against her will"

しんぶん  
新聞 : AL.com

きしや  
記者 : Carol Robinson

ひづけ  
日付 : 2/12/15

ようし  
要旨 : Pleasant Grove police arrested a man on Wednesday and charged him with first-degree sodomy, first-degree kidnapping, first-degree burglary, domestic-violence/strangulation, third-degree domestic violence assault, menacing, felon in possession of a firearm and receiving stolen property, because his gun was stolen. The incident began about 1:30 a.m. After being held for six hours, the woman was able to get outside and call police. Investigators said the suspect had partially videotaped the attack on his cell phone.

[http://www.al.com/news/birmingham/index.ssf/2015/02/man\\_charged\\_with\\_kidnapping\\_so.html#incart\\_river](http://www.al.com/news/birmingham/index.ssf/2015/02/man_charged_with_kidnapping_so.html#incart_river)

### 13. <sup>じゅうきしやうじけんじけん</sup>銃器使用事件事件 <sup>ちく</sup>(バーミングハム地区)

<sup>みだ</sup>見出し : "Woman, 22, shot in Birmingham's Gate City area; police say she appeared to be innocent bystander"

<sup>しんぶん</sup>新聞 : AL.com

<sup>きしや</sup>記者 : Jon Reed

<sup>ひづけ</sup>日付 : 2/12/15

<sup>ようし</sup>要旨 : A woman was in an apartment in the 7500 block of 67th Street South in the Marks Village housing project around 8 p.m. when other people started arguing outside the apartment, police said. She was inside the apartment when shots were fired. The victim was running to the far side of the apartment to get away from the people shooting when she was hit.

[http://www.al.com/news/birmingham/index.ssf/2015/02/woman\\_22\\_shot\\_in\\_birminghams\\_g.html#incart\\_river](http://www.al.com/news/birmingham/index.ssf/2015/02/woman_22_shot_in_birminghams_g.html#incart_river)

## ジョージア州 <sup>しゅう</sup>(10件) <sup>けん</sup>

### 1. <sup>じゅうきしやうさつじんじけん</sup>銃器使用殺人事件 <sup>ちく</sup>(南西アトランタ地区)

<sup>みだ</sup>見出し : "Man found shot to death in truck at SW Atlanta home"

<sup>しんぶん</sup>新聞 : ajc.com

<sup>きしや</sup>記者 : Mike Morris and John Spink

<sup>ひづけ</sup>日付 : 2/11/15

<sup>ようし</sup>要旨 : Officers responding to a 3 a.m. call about a person shot in the 3600 block of Bunker Hill Drive found the victim inside a Nissan Frontier pickup truck. The man, who appeared to be in his late 20s, had been shot multiple times, Atlanta police said. While a motive had not been established, it appeared that



the man had just arrived home from work when he was shot. <http://www.ajc.com/news/news/man-found-shot-to-death-in-truck-at-sw-atlanta-hom/nj8W8/>

## 2. 強盗・銃器使用殺人事件 (マリエッタ地区)

見出し : "Police: 3 shot Clark Atlanta student, then took his Nikes"

新聞 : ajc.com

記者 : Alexis Stevens

日付 : 2/11/15

要旨 : [A 21-year-old Clark Atlanta University student was attempting to buy an iPhone 6](http://www.ajc.com/news/news/cau-students-killing-the-latest-in-metro-craigslis/nj8Yq/) off Craigslist late Monday when he agreed to meet the alleged seller in a Marietta neighborhood. Instead, he was confronted by three men who shot him twice, robbed him of his Nike tennis shoes, and left him to die in the front seat of his car, police said. In less than 24 hours, investigators had identified and arrested three suspects in the killing, Marietta police said. Though it's not known how police tracked down the three so fast, address records showed that two suspects lived within feet of the Jamaica Cove address where the victim was found. <http://www.ajc.com/news/news/cau-students-killing-the-latest-in-metro-craigslis/nj8Yq/>

## 3. 銃器使用事件 (グリフィン地区)

見出し : "Mother, child injured in drive-by shooting in Griffin"

新聞 : ajc.com

記者 : Steve Visser

日付 : 2/12/15

要旨 : While inside their home, a 4-year-old girl was shot in the back and her 37-year-old mother was shot in the buttocks, Griffin police said. Both were taken to Spalding Regional Medical Center with non-life-threatening injuries. Two other people — the girl's father and the woman's 11-year-old son — were also in the Lane Street home at the time of the shooting around 7 p.m., but they were not injured, according to police. A witness reported hearing multiple gun shots and then hearing tires screeching. No

arrests have been made and the investigation is continuing. <http://www.ajc.com/news/news/mother-child-injured-in-drive-by-shooting-in-griff/nj87c/>

#### 4. じゅうきしやうごうとうじけん銃器使用強盗事件 (ちくブルックハベン地区)

みだ見出し : "Brookhaven PD arrest Gwinnett man in metro Atlanta robberies"

しんぶん新聞 : ajc.com

きしや記者 : Steve Visser

ひづけ日付 : 2/12/15

ようし要旨 : Detectives arrested a Lilburn man Tuesday on charges of sticking up a Chevron gas station located at 2289 N. Druid Hills Road. "During the course of the investigation, detectives were able to connect [the suspect] to an armed robbery of a Shell gas station in unincorporated DeKalb County and a Lilburn Wells Fargo Bank," said Brookhaven police. Detectives linked the suspect to a vehicle used in the gas station robberies. Later they were able to tie him to the bank robbery in Gwinnett County because he "matched the description" of the bandit, police said. <http://www.ajc.com/news/news/brookhaven-pd-arrest-gwinnett-man-in-metro-atlanta/nj9bs/>

#### 5. やくぶつじけん薬物事件 (ぐんちくグイネット郡地区)

みだ見出し : "Gwinnett investigation nets \$2.5 million in drugs, 16 arrests"

しんぶん新聞 : ajc.com

きしや記者 : Steve Visser

ひづけ日付 : 2/12/15

ようし要旨 : Gwinnett Police announced Thursday 16 arrests and the seizure \$2.5 million street value in illegal drugs in an ongoing investigation that was sparked by three heroin overdose deaths in October. Detectives suspected the heroin involved in the deaths came from one dealer and launched an undercover investigation to identify him, said Gwinnett police. After identifying the dealer, detectives discovered they were dealing with a drug trafficking organization. The scope of the investigation was expanded and new leads were discovered. <http://www.ajc.com/news/news/gwinnett-investigation-nets-25-million-in-drugs-16/nj9fk/>

## 6. 暴行・脅迫事件（アトランタ地区）

見出し： "Atlanta middle school student attacked by knife-wielding man"

新聞： ajc.com

記者： Steve Visser

日付： 2/12/15

要旨： The 14-year-old girl at Martin Luther King Jr. Middle School said she was walking from her house on Custer Avenue to the bus stop by the Gladstone Apartments when a man began chasing her, according to an Atlanta police report. The man grabbed her arm and put a knife to her chest but ran off without injuring her when a bystander shouted that she was calling police, the report said.  
<http://www.ajc.com/news/news/atlanta-middle-school-student-attacked-by-knife-wi/nj9hj/>

## 7. 児童に対する強姦未遂事件（ブフォード地区）

見出し： "Buford man arrested in sex sting involving 11-year-old girl"

新聞： ajc.com

記者： Steve Visser

日付： 2/12/15

要旨： Hall County sheriff's deputies arrested a 28-year-old man Wednesday on child enticement charges. Investigators targeted him after learning he had been making contact with the girl since she was 9 years old and communicating through social media, police said. Investigators set up a sting in which they pretended to be the girl and lured the man to a location for the purposes of a sexual act and arrested him. The suspect is charged with criminal attempt at aggravated child molestation, electronic enticement of a minor and enticing a child for indecent purposes.  
<http://www.ajc.com/news/news/buford-man-arrested-in-sex-sting-involving-11-year/nj9jq/>

## 8. 傷害・誘拐事件（ケネソー地区）

見出し： "Police: Mother stabbed, 5-year-old Kennesaw boy abducted"

しんぶん  
新聞 : ajc.com

きしや  
記者 : Angel K. Brooks, Alexis Stevens and Steve Visser

ひつけ  
日付 : 2/12/15

ようし  
要旨 : Authorities are looking for a 5-year-old Kennesaw boy who was abducted after his mother was stabbed Thursday night, police said. The boy is believed to have been taken by his father after he stabbed the boy's mother, Kennesaw police said. They were last seen in the 2100 block of Ellison Lakes Drive around 6:30 p.m. A nationwide alert has been issued. The woman was stabbed multiple times at an apartment complex off Cobb Parkway. She ran out of her apartment screaming for help and neighbors calls 911. She was taken by ambulance to a hospital. There was no immediate word on her condition. <http://www.ajc.com/news/news/mother-stabbed-5-year-old-kennesaw-boy-missing/nj9mx/>

Update: <http://www.ajc.com/news/news/missing-kennesaw-boy-5-found-safe/nj9x6/>

## 9. 銃器使用強盗事件 (アルファレッタ地区)

みだ  
見出し : "Alpharetta police look for Ga. 400 'bump and rob' suspects"

しんぶん  
新聞 : ajc.com

きしや  
記者 : David Markiewicz

ひつけ  
日付 : 2/13/15

ようし  
要旨 : According to an Alpharetta Department of Public Safety official, a large black truck, possibly a newer Toyota Tundra with an extended cab and tinted windows, sideswiped a gray Mini Cooper whose driver pulled over to the side of the road and got out. The driver of the truck walked up to the victim's vehicle, pulled out a handgun, reached inside the car and took the victim's purse and cell phone. A passenger in the truck walked up to the passenger side of the Mini Cooper and pointed a handgun at the car passenger, reports said. After the robbery, the suspects got back in their truck and drove away. <http://www.ajc.com/news/news/alpharetta-police-look-for-ga-400-bump-and-rob-sus/nj94T/>

## 10. 銃器使用殺人事件 (北西アトランタ地区)

みだ  
見出し : "Police investigate second fatal shooting in northwest Atlanta"

しんぶん  
新聞 : ajc.com

きしゃ  
記者 : staff

ひつけ  
日付 : 2/13/15

ようし  
要旨 : Atlanta police are on the scene of a fatal shooting at the Etheridge Court Apartments in northwest Atlanta. An unidentified male was shot and killed at the complex in the 2500 block of Center Street, police said. The shooting was the second fatality in less than 24 hours in northwest Atlanta. [A man in his 20s was shot several times](#) about 9 p.m. Thursday on Jones Avenue, which is about four minutes away from the scene of Friday's incident. That man, whose name has not been released, later died of his injuries. <http://www.ajc.com/news/news/police-investigate-fatal-shooting-in-northwest-atl/nj99C/>

## ノースカロライナ州 (4件)

### 1. 未成年に対するわいせつ事件 (ラーレー地区)

みだ  
見出し : "High school teaching assistant in Wake arrested on student-sex charges"

しんぶん  
新聞 : The Charlotte Observer

きしゃ  
記者 : staff

ひつけ  
日付 : 2/11/15

ようし  
要旨 : A Wakefield High School teaching assistant was arrested Tuesday afternoon on three counts of having sex with an 18-year-old Wakefield student late in 2014 and this year. Police arrested the suspect of 106 Bon Marche Lane at his house and charged him with three counts of sex offense with a student. The suspect resigned from the Wake County Public School System on Tuesday before his arrest, according to reports. [http://www.newsobserver.com/2015/02/11/4547836\\_high-school-teaching-assistant.html?sp=99/102/110/113/&rh=1](http://www.newsobserver.com/2015/02/11/4547836_high-school-teaching-assistant.html?sp=99/102/110/113/&rh=1)

## 2. <sup>じゅうきしやうさつじんじけん</sup>銃器使用殺人事件 (<sup>ちく</sup>チャペルヒル地区)

<sup>みだ</sup>見出し : **"Chapel Hill killings reverberate around the world"**

<sup>しんぶん</sup>新聞 : The Charlotte Observer

<sup>きしや</sup>記者 : Jane Stancill, Jay Price and Anne Blythe

<sup>ひづけ</sup>日付 : 2/11/15

<sup>ようし</sup>要旨 : The killing of three promising students plunged two families and two universities into mourning Wednesday and sparked a worldwide social media outcry of "Muslim Lives Matter." Slain in the Tuesday night shooting were a UNC-Chapel Hill dental student, 23; his wife, 21; and her sister, 19; of Raleigh. Police said the attack was preceded by a dispute about parking in the neighborhood of rented condominiums not far from UNC. Chapel Hill police found all three victims dead inside the condominium after responding to a report of gunshots on Summerwalk Circle at 5:11 p.m. Tuesday. A woman who called 911 described hearing gunshots as she walked through the complex of apartments and condominiums adjacent to the William and Ida Friday Center. "I heard about eight shots go off in an apartment – I don't know the number – about three girls, more than one girl, screaming, and then there was nothing," the unidentified caller said. "And then I heard about three more shots go off."  
<http://www.newsobserver.com/2015/02/11/4547742/chapel-hill-police-arrest-man.html?sp=/99/102/110/113/>

## 3. <sup>やくぶつじけん</sup>薬物事件 (<sup>ちく</sup>ウェイクフォレスト地区)

<sup>みだ</sup>見出し : **"Wake Forest police charge man with having 23.5 pounds of marijuana, opiate pills"**

<sup>しんぶん</sup>新聞 : The Charlotte Observer

<sup>きしや</sup>記者 : staff

<sup>ひづけ</sup>日付 : 2/11/15

<sup>ようし</sup>要旨 : A 29-year-old man was arrested at South Main Street and Rogers Road about 2 p.m., records showed. Police listed the suspect as living at 1108 Purisma Court. They said in a statement later Wednesday that they obtained a search warrant for the home after a months-long investigation and found 23.5 pounds of marijuana, 104 oxycodone pills, both quantities that bring trafficking charges, seven guns, thousands of dollars in cash and a currency-counting machine.  
<http://www.newsobserver.com/2015/02/11/4547948/wake-forest-police-charge-man.html?sp=/99/102/110/113/>

#### 4. 少女に対するわいせつ事件（ラーレー地区）

見出し： "Wake school bus driver arrested on charge involving 14-year-old Leesville High student"

新聞： The Charlotte Observer

記者： staff

日付： 2/12/15

要旨： A Wake County school bus driver was arrested Wednesday night on a charge of asking a 14-year-old female student at Leesville Road High School to let him take nude pictures of her, an arrest warrant stated. The suspect was charged with one count each of taking indecent liberties with a child and second-degree sexual exploitation of a child and was held in lieu of \$80,000 bail for a Thursday court appearance. <http://www.newsobserver.com/2015/02/12/4550485/wake-school-bus-driver-arrested.html?sp=/99/102/110/113/>

## サウスカロライナ州（2件）

#### 1. 薬物事件（サムター郡地区）

見出し： "Sumter County investigators chasing leads in homicide find marijuana grow operation"

新聞： thestate.com

記者： Harrison Cahill

日付： 2/11/15

要旨： A sheriff's office spokesman, said while officials were investigating the death of a 61-year-old man at a residence on the 4900 block of Live Oak Road, they discovered an extensive marijuana grow operation. Officers found an incubating closet in the back closet of a garage on a property where six plants were being grown. Officers also found a shed behind the home to process the marijuana as well as drug paraphernalia and several firearms throughout the home. One of the firearms had been

reported as stolen from another county. Tow men, of 4910 McPhail Street were both charged with a single count of manufacturing marijuana, one count of manufacturing marijuana in proximity to a school and a single count of possession of a stolen firearm.

<http://www.thestate.com/2015/02/11/3982196/sumter-county-investigators-chasing.html?sp=/99/132/154/157/>

## 2. <sup>きょうはくじけん</sup>脅迫事件 (<sup>ちく</sup>西コロンビア地区)

<sup>みだ</sup>見出し : "Arrest made in threats against Fulmer Middle School"

<sup>しんぶん</sup>新聞 : thestate.com

<sup>きしや</sup>記者 : Harrison Cahill and Rachael Myers Lowe

<sup>ひづけ</sup>日付 : 2/11/15

<sup>ようし</sup>要旨 : An 18-year-old West Columbia man was arrested Wednesday in connection with several bomb threats that caused the temporary closing of a West Columbia middle school two days in a row. The suspect faces charges of making multiple threats to bomb R.H. Fulmer Middle School at 1614 Walterboro St. in West Columbia, calling 911 to make false reports and disrupting a school, Lexington County police said. <http://www.thestate.com/2015/02/11/3982061/two-more-threats-made-against.html?sp=/99/132/154/157/>